

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

UN TRIMESTRE  
Dins Espanya: una pesseta.  
Fora d'Espanya: dues pessetes.

ADMINISTRACIÓ:

St. Pernat, 6, Ptol. 2<sup>a</sup>  
CIUTAT DE MALLORCA

Administrador: Juan Riutort.)

# LA AURORA

Surt cada dijous per donar ventim i altres erbes an es qui s'ho guany||

A ON LA VENEN?

A Manacor: Ca-mestre Antoni Piol Ferrer, 5.  
A Palma: Llibreria d'En Guasp Morey, 6.—Taller d'enquadernacions d'En Francesc Ferrer, Sta. Eularia, 25.—Llibreria de N' Ernest Frau, Brossa.—Llibreria Amengual y Muntaner.

## Memories d'un desmemoriat

Segueix s'escabetxada des 1<sup>er</sup> de maig.

Idò si, s'elet d'En Mari a s'aplec socialista des 1<sup>er</sup> de Maig començà dijous que s'ha de cumplir lo que ja se té acordat de l'any... ¡¡1889!!!... ¡Ah re-mil dotzenes de grosses de mistos! Dígau, Mari, que es socialisme mallorquí cualca ben anques enrera, es ben estantí i endarrerit. ¿Qué vol dir no haver cumplit encara lo acordat fa vint i set anys? Si que en duis de esponera! ¡Si que evolucionau que és un escàndol! De manera que es carro socialista està encallat dins l'any 1889 i diu: Veniu-me a treure! ¡Ets assistents no vos tiraren patates i coixinets com an es toreros d'hivern? Vertaderament són ben posats a prova de bomba per venir amb voltors.

Afegeix endemés que es Partit no es contrari a s'homo, sino an es *règimen*. ¡Els estau convençut, Sr. Mari, de lo que deis? Jo lo que veig es que és Partit és ben contrari a s'homo, per quant l'embruteix, llevant-li tots es sentiments nobles, els ideals d'una saludable i ben orientada regeneració, ses idees religioses. En quant an es *règimen* vos diré, que no es aqueix tot sol contra qui lluitau, sinó també contra s'Ortografia i demés parts de sa Gramàtica. Ses oracions... gramaticals se'n ressenten i tot, perque sembla fer per voltors olor d'encens. Qui se vulga treure es gat des sac, agafi, uis clucs, qualsevol nombre de s'Obrer i... ni a *La Misericòrdia* hi ha gent digna de tanta de compassió.

«Hi ha homes, segueix diguent, que tenen por d'estar *asociats*; idò bé, aqueus homes no són lliures». — «Que vos associarieu, Sr. Mari, allà on es partit socialista persegueix ses *Associacions*? No trobau que hi ha motiu per tremolar com una fuia de poll? Ara veniu per ses meues. Si trobau que no es llibertat sa por d'associar-se, no serà un tirà cruel es partit socialista quant desjecta aquells homes o dones que, usant de sa llibertat, entren o ja hi són dins una de tantes *Associacions religioses*? Deixaus-los, idò, liurament i en santa pau a tants de religiosos i religioses, que no demanen més que lo que voltors voleu per tot-hom, i no los fas-seu tant es comptes, que no mengen amb cap dobler vostre».

Segons En Mari, Espanya és una nació que va a sa coa de sa civilisació; per forsa, idò, li ha de costar més atényer ses seues aspiracions. Gracies per endavant, des gran elogi que feis d'Espanya! Però digau, Sr. Mari, si l'Espanya, en lloc de governar-la es *règimen present*, la governàs es *règimen passat*, socialista, da on li pertocaria anar avui? No és ver, que ni a sa coa? Però trobant s'orador que ses *masses o massoles* obreres que l'escoltaven, no feien menció de tot quant les deia, encara que hi posàs pasta abastament, treu a rolo un tema que ha de fer es miracle, idò és, es briu des Partit Socialista, sa gran obra que du a terme, i això ja basta per remanar-les i rompre en aplaudiments:... una especie de fas de Divendres Sant.

I llavò, més inflat que un lleu en ceba, se posa a fer es sò i a ballar. «Es insultant», se demana per porer contestar tot d'una ell mateix, «que un, per

esser fii de Marquesos i sentir ideals redentors, trebal en benefici de sa classe trebaïdora? No, respòn ell amb so front que li degota de suor per sa penada que ha haguda de passar cercant sa resposta. No, repetim noltros, com no hu seria, sinó tot lo contrari, que es caporals socialistes i demés torra-pipes, començant p'En Pauet Iglesies i En Lerroux, i seguint p'En Bisbal i Mari qui senten ideals redentors, ne donassen bon exemple davant davant. Ja és segur que no es humiliant per ningú nat del mon treballar en profit de sa classe trebaïdora; i precisament perque no le hi troben es catòlics, fa temps que trebauen inspirats per sa caritat que tant encobeia Jesucrist. Ses obres des *Patronat Obrer de Ciutat*, dirigit com tothom sap, del P. Vives, no són més eloquents i redentors que tots ets ideals i paraules des socialistes cotorres? Que en farem si sols senten ets ideals redentors i los fan es sort? No consideren que ets ideals redentors volen una o dues víctimes, per allò de que, qui es fica a redentor, el crucifiquen? Hi hauria cap pastor socialista que se deixàs crucificar en defensa de ets ideals que senten, com diuen ells mateixos? Crucificar es catòlics, que los posen terra a s'escudella, això sí que els agrada an es socialistes fer-ho!

Espanya, segons En Mari, està farcida de caciquisme. Ja fa temps que es n'ns que van a dur oli, estan cansats de sobre-hu. Recomanam a s'orador socialista que no s'alsuri per això! que dormi ben tranquil! perque aqueix moviment d'affirmació de l'esperit regional, que, de algun temps an aquesta part, pren tanta de forsa, de cada dia més formidable a qualques endrets de Espanya, se cuidarà de tomar en-terra tot es caciquisme i es centralisme absorbents. Dins aqueix moviment purificador es'hí vou ballugar cap socialista! Bons estan ells per purificar a casa d'altri!

Però arribà es cap i la fi s'apoteosis des discurs.... Sa traca ha donada sa volta acostumada, fent fum i renou tot es camí; llavò arriba es foc anes darrer *cartuxo* i sempre sol fer s'esclafit més fort, i el feu es foc colbat dins sa traca d'En Mari esclatant en paraules de focs artificials, bones per entusiasmar tant sols quatre babaluets, contra es Govern p'és poc cas que ha fet des benestar de sa nació, jurant i perjurant que mai ha sabut més que fer espalleta an es capital, i com no poria succeir de manco, ses *massoles* obreres comensen a moure-se i sonen, segons es cronista de s'Obrer, amb molts d'aplaudiments. I En Jaumet, es *Graco modern*, tot satisfet de sa feina, s'asseu bufant d'acalorat, i sa seu oba interior amb un bon xop, de ses energies gastades.

Es cronista acaba de fer, amb això, sa ben escrita *ressenya* des parlaments socialistes, parlant tot seguit de sa gran manifestació que s'organisa; com no havia de fer tort an els seus, diu que hi havia mes de 2.000 personnes. Tira peixet! Que vos pensàveu que feieu es parte de ses baixes alemanyes? Que les contareu amb unes cucales de gros aument?

Es pas va esser que an Llorençet aqueix dia li pega es flato de anar-se'n a badocar davant de Sala, esperant s'arribada de tal manifestació, perque després es paperingos socialistes no li donassen gat per llebre; i

pot assegurar, lliure de tot prejudici, que no passaven de xixanta ets *assistents*... i oficials. Si ets altres mil noucents s'escolaren pes camí, com es doblers que solen enviar ses coes-fies an es caps pares p'és sostentiment de ses vagues socialistes, amb això no mos hi posam, encara que no deixi d'esser extranya una cosa i altra. Podrà esser que es *renou* de sa banda de música, tocant es pas doble, los arruixas come coloms d'escampadissa.

I ara per no allargar pus i fent es resum, com el feu es President, de ses pesses oratories que es *germans* feran caure en tal dia, direm que es *primer de Maig* es lletra morta i redemorta p'ets obrers, qui ja no s'escolten es siuols amorosos des seus pares i padastres, pastors des seus cossos, i dimoni de ses seues ànimes i dobles, per això, i cumplint un dever de fina cortesia, enviam es nostre condol a s'*Internacional*. Es predicadors des demati fluixos i terrasans, llevat d'En Mari qui tengué forsa per fer tocar ses *massoles*, un parei de vegades. En Mari es un socialista que promet... no atényer res de tot quant diu.

Convé no deixar passar per maia, que es caps-pares socialistes, segons diuen males llengos, per cumplir s'expedient davant ets obrers i no moure sa llebre, un parei de dies abans cercaren ses conclusions de l'any tiru rany, de s'any de sa neu; en tregueren dues copies, una p'és Governador Civil i s'altre p'és Bal-le; i R. I. P. fins l'any qui vé si Deu ho vol i som vius. Es cap vespre a folgar i riure an es castell de Bellver i es vespre cada-cú a ca seu i ets assotants a... Ca'n Coll. Ets obrers amb un jornal manco i es negociants de sa cosa socialista, fent-se creus com an aquest temps en que mos trobam, hi haja gent tan afec-tada de faió.

¡Pobres de pobres! deim en mallorquí, que va exclamar S. Pere, deixant ara s'aclarir si efectivament ho digué o no. Sa pobresa no es vilesa, deim també en mallorquí. Vilesa i pobresa, digna de ser compatida, és sa d'esperit, característica de s'obrer socialista, aqueixa cortesa de vista que no li deixa veure sa comedia que li representen davant, quatre vius, que viuen esquena dreta damunt ses seus espalles, que el menen per ses pastures dolentes i sembla pasturar-hi a plor, tenguent-ne, una passa enfora, tantes de bones. ¡Oh treballador socialista! Fins quant has de dur davant es teus uis aqueixa bona que te fa caure dins un avenc i un altre avenc? Fins quant es teu nom ha de estar escrit a ses llistes d'aqueixes *Agrupacions Socialistes* que son d'un esperit del tot oposat a s'esperit d'aquell Obrer diví, Jesucrist, qui tant d'amor sentí p'és treballador, ennoblit ell mateix es treball amb sa suor des seu front, deixant ben cumplida, amb sa seu mort, sa redenció retal, no s'ideal que mai ha de venir i que és sa que prediquen, come enginy de viure, un parei de desxonidis mal-feners? Pense-hi una mica i obra després come homo consequent i amb això tu mateix realisaràs ets ideals redentors que un socialisme estèril i maleït de Deu tant i tant escaina p'és seu fins i efectes, que no són es teu bé ni res que te convenga.

LLORENÇET DE SES JOTES.

## Altre pic es ca nanell rabiós

Li ha pegat an aqueix animaletxo per lladrar cada dissapte damunt es paperango republicanot de Ciutat, que no té més que sa pell i ets ossos, de prim que campa, perque avui en dia sa República no dona més de si.

S'altre dissapte es ca nanell l'emprengü contra es capellans dient-los es nom des porc i totes quantes de parades lletges li vengueren a sa boca; i tot per que? Idò perque dies abans es pica-pedrers i escolans de la Seu aglapan un subjecte, suís de nació, que amb una conxa enviscada treia es diners de dins un caixonet que hi ha a sa capella de St. Sebastià. Es feels e' hi tiren es diners que los dona gust i gana p'és culte d'aquell Sant, i aquell suís les volia per ell. Si això que feia dit subjecte no es un robo, no sabem que hu puga esser. I que no sabeu que diu es ca nanell? Que es capellans, en lloc de fer-lo agafar an es lladre, li havien de donar tots es doblers de dins es caixonet! De manera que els feels les hi havien tirats per que servissen p'és culte de St. Sebastià, i es capellans les havien de treure i donar-los an aquell lladre. Això és tota sa justicia republicana; així respecten es republicanetxos sa llibertat d'ets altres! Quina tracalada de farsants i noninguns!

Dissapte passat torna sortir es ca nanell lladrant a la descosida contra es capellans que confessen, contra ets homes que deixen que ses seues dones vagen a confessar-se, contra ses dones que s'acosten a confessionaris, suposant que tots es confessors i tots es confessats són uns facinerosos, uns criminals, capaces de qualsevol delicte. ¡Hem de perdre temps rebatent tals bataixonades i barbaritats? Coses així queden rebatudes sols anunciant-les.

També se desengavatxa es ca nanell lladrant contra ses Festes que s'han de fer per s'inauguració des *Tranvies Elèctrics* de Ciutat perque part d'aquestes Festes han d'esser religioses. Amb tot això demostra esser un missatge d'En Barrufet ben natural; s'odi que respira contra tot lo de l'Esglesia, contra tot lo que fassa olor de Relligió, ès una senya de que el dimoni ja el té enforcat.

Ai d'ell si no se converteix d'bara! ¡Quina sòtala que pegarà dins infern, en fer es darrer bala! Senyor! perdonau-lo! que no sab què's pesca ni que matgenca.

## Un gran triomf des Patronat Obrer

Sa companyia de Ferrocarrils de Mallorca, en Junta de dia 22 de maig, acordà, segons lo que li proposà sa *Comissió permanent*, augmentar es sou a tots es seus empleats, que estan agremiats dins es Patronat Obrer. D'aquest sou se descontarà es dos per cent cada mes per crear amb això un *Munt de Piedat*, que dita Junta resolgué formar en benefici de tals empleats.

¿Quina persona de bons sentiments no se'n alegrà de tal acte de generositat de sa Companyia de Ferrocarrils? Se'n alegrarà tothom, fora es socialistes i pifolers de *La Voz del Pueblo*,

que se veu que tien claus i en duen un dimoni a cada cabei des *Patronat* i del P. Vives, perque veuen que los treuen sa carn de s'olla, vui dir, los prenen sa gent, i ses files socialistes mancaven mancaven que ès una benedicció de Deu. Triumfs com aqueix que acaba de conseguir es *Patronat*, fan obrir ets uis a la gent i tocar amb ses mans que es *Patronat Obrer* i el P. Vives no van de paraules ni promeses ventolanes, sino d'obres. No són com es socialistes que no-més favoreixen sa classe trebaidora amb paraules i més paraules, que es vent se'n du, i es trebaidors se queden amb ses mans buides. Es socialistes prometen molt i atanyen poc, casi res; es *Patronat Obrer* i el P. Vives prometen molt, pero encara atanyen més que no prometen.

Trebaidors mallorquins! no vos fieus mai just de paraules! /no vos fieus mai més que de ses obres! Ja hu sabeu: ses obres desempenyen es Mestres.

## Ja som tots rics!

(Comedista d'En Bri-Fi)

Acte II

Sa mateixa escena

ESCENA 1.<sup>a</sup>

(Es tres estudiants asseguts, escrivuent. — A un altra taula En Tofol i En Tià contien biles de Banc. En Xesc a la guitzoneta posa es doblers amb molt d'esmeny dins un mocador molt gros.)

Peric: ¡Aul ja esta escrita (fa com que firmar).

Gori: ...tu hijo que te quiere... (lo mateix que s'anterior).

Pep.: ¡Pepe.. (firma) Que tal? ¡ja es!

Perico: ¡Al'lots! escoltau a veure si vos agrada... Querido Padre: E ta tarde salgo en automóvil para ese pueblo. Con las 5.000 pesetas mias y las 5.000 tuyas, y las 5.000 de mi adorada Conchita, reina de mis amores, cariño de mis estrellas, robadora de mis sueños... podemos darnos una vida de príncipes. De manera que esta noche mismo a la Vicaría y sacar los papeles y decir a Conchita que saque los suyos para ver si el domingo podíamos ya casarnos. Porque siendo ricos, yo no quiero saber nada ya de leyes, ni de pleitos.

Vuestro hijo  
Pedro

Gori: ¡De primera! escoltau aquest altre rossinyol.

Querida madre: Ya sabrás lo del decreto de las 5.000 pesetas, yo ya las he cobrado, suponiendo que habrás hecho lo mismo con las tuyas y de mi hermana, así que renuncio a los enfermos y a las medicinas, y vengo esta tarde en el tren de las dos

Tu hijo que te quiere  
Gregorio.

Jldol! ara escoltau-me a mi. Hermano querido:

Mándame un carruaje a la estación del Empalme porque vengo con las 5.000 pesetas. ¡Qué vida nos vanios a dar!

¡Abajo el Comercio y los libros y las facturas!

Tu hermano  
Pepe.

(Mentre dura sa lectura de ses cartes, En Tià i En Tofol, contien i tornen contar es doblers fent veure que no saben contar-los bé).

Tofol: ¡Ail ja estic més de mig maretjat! Ell jo no en trec agüier! Veiam, conta amb sos dits. (Decanta un billet).

Un! (retira un dit).

Dos!

Dos! (retira dos dits).

Tres...

Tres!.. (retira tres dits).

Quatre...

Quatre! Ell jo ja no tenc pus dits...

I ara què dius? quants te'n surten?

Tofol.

Tià.

Tofol.

Xesc.

Tià.

Tofol.

Xesc.

Tià.

Tofol.

Xesc.

Tià.

Tofol.

Xesc.

Tià i Tofol.

Tià:

(Ets estudiants durant aquesta conversa posen es sobre i los escriuen, i entren i surten des quart a l'esquerda.)

Capità.

Tofol.

Capità.

Gori:

Xesc.

Tià:

Tofol:

Capità.

Tofol:

Capità.

Gori:

Xesc.

Tià:

Tofol:

Capità.

tu te'n vas a cap Banc a proposar una tal cosa, t'enviarà a fregir ous de lloca? ¿O te penses que baden es qui manetgen es Bancs? Massa van, ells vius.—Bono, diu ell, i ton pare que ès un homo tan ric, que no sab que ha de fer des doblers? No me deixaria sa cantitat? i es seu nom romandria marcat dins s'història, perque sempre se diria que fong ell que me pagà sa carrera.—Bo està es frare per uns quants billets! vaig jo dir. Jo no sé com t'ho éts passat p'es cap! ¿No t'he dit mil vegades que mon pare ès un americà, que feu sa carrera a Amèrica a forsa de feina i de trompitxar en tots sentits? A un que les ha guanyats així an es diners, per molts que en tenga, no li vages en rondaines d'operistes ni d'art. No li entra res d'això; i seria ferest si negú hi anava a proposar-li una tal cosa. Jo no hi voldria esser per res del mon. T'assegur que hi porten llogar cadires de ses paraules lletges que diria an es que le hi proposaria. No vages mai a *americans* amb aqueste soltes! A on tal volta faries tec, seria amb qualche cavaller d'aquells d'antic llinatge, si sabesses entrar-li per s'u dret. A un d'aqueis l'afalagaria s'idea d'haver pagada sa carrera a un gran artista, perque això li donaria nom dins tota Europa. Aquí es mal està que ja no'n queda un per nat senyal d'aqueis cavallers, antics, idealistes, que s'engatin d'art i de glòria i que manetgin es diners a palades i no hi estiguem afebrats. Es pocs nobies que mos queden d'en temps primer, o han fet ui i amb prou feines tenen p'es bec, o si conserven s'antic patrimoni, l'han mester per ells o p'es seus fiis o això d'art o de glòria no los entra ni los fa gots. | Amb això N'Arnau romangué confús i sensa sobre què havia de dir, fins que alsa es cap, i diu:—¿Sabeu a on me'n vaig jo ara mateix? A matricular-me a Monti-Sión per lo que puga esser! | Se'n hi anà, i lo endemà ja anà a classe, i no n'ha deixada cap d'aquell dia ensa.

—Idò per ventura, dic jo a les hores, amb això entrerà en reflexió i se compondrà

—No hu crega, D. Pau! diu En Penjat. N'Arnau no té cura ni remei. Tot lo que ara fa, ès de polissonada, per enganar, embuijar i desorientar son pare. Lo que l'ha de capturar, ha d'esser sa falta de *dineris*, que, entre paréntesis, no sé d'on les ha de treure. De lo que no m'admiraria gens, si no en pot trobar en lloc, que no pec un salt a ses Tíes, fent-se trons de tot. L'ha aferrada tan fort amb so esser operista, que el mir capaç de fer qualsevol atrocitat amb tal de porer-ne sortir amb la seua.

—Per que veja, diu En Mena, que ès així com diu En Tòfol, ara li contarem sa passada que va fer despusahir s'altre. ¿Sab que feu, es cap vespre, aquella barrumbada de trons i llamps i calbruix per llarc?

—Si que deis ver, dic jo. Me'n record prou bé.

—Idò bono, diu En Mena. Aquell decap-vespre quant comensà a fer trons i llamps jo m'estava amb ell dins sa seua cambra, jo lletgint es diari i ell fumant un bon *puro* i cantant a mitja veu, no sé quin tres d'òpera. I ha de creure i pensar que cop en sec s'atura. Jo, sensa voler, el me mir, i repar que estava estafat, abil-lat. Allò m'extranya, i crit:—Arna! Arna! i no'm respòn. Jo no sabia què era allò, i des cap d'una estoneta se posa a brassetjar i pegar potades, que com que volgués enfonsar es trispol. Jo aquí esclafesc de riure ben fort, i riu qui riu! I desiara i venga qualche verga de llamp que mos enlluernava i qualche tro ben esquerdat! Jo me senyava, i perdia ses riaies; però llavo me mirava N'Arnau, fent potades i potadetes, i tornava esclarir de riure. N'Arnau no s'empatxava de res. Assetsuaxí donava una passa envant, i llavò una enreta. Ara se passetjava de cap a cap de

cambra, suara s'aturava en sec i pareixia una estatua, i al punt ja rompia de bell fresc en brassetjades i brassetjades i altres estabetxos amb tot es seu còs. Aquí jo m'aixec i l'agaf p'es dos brassos, i li dic, estamanetjant-lo:—Arna! però Arna! què tens ara amb aquestes coses que me fas? A on s'és vist mai això? ¿Que tornes modorro? I ell aquí no responia més que remenant es bras endret i duguent es compàs amb tot es còs i dient: *Dun du! fa-las-si-la-sol!* I jo riales i més riaies, que m'pensava fer es fetge; i assetsuaxí el veig que m'agafa un paper de solfa en blanc i amb un lapis que se treu, i bons escaravats dalt aquell paper! —¡Alerta! vaig jo dir. ¡Aquí sens dupte tenim un cas de *d'inspiració musical*. ¡Ara li ha envestit sa vena; i si Deu no hi alsa la mà, serà ferest. I fong així: des cap d'una mitja horeta de fer burots i burots damunt aquell paper, cantussetjant i grinyolant i gronyint, que hauria fet esbutzar de riure qualsevol, me diu:—¡Escolta això! —I què ès això? vaig jo dir. —Una aria que acab de compondre! diu ell. —Una aria! dic jo. Això ja són paraules majors! Sí que hu serà blau es fester. Jo t'ho assegur! diu ell. | I ja ès partit a cantar, amollant a tot es bram, un cop davallant davallant, altre cop alsant, amb sa cara girada cap amunt, es pit tret cap envant, es dits grossos davall xeila i ses mans ben planes cap amunt, ara donant dues passes cap ensa, llavò dues cap enllà, i cuidant a estellar-se de tan fort que cantava.

—I ¿com acabà això? vaig jo dir.

—Jo le hi diré, diu En Mena. Arriba a acabar; i jo, naturalment, considerant tot allò una broma, vaig rompre amb un esclat de mans-balletes tant fort com vaig porer, i llavò m'aixec i li don una aferrada p'es coll, tan estreta com vaig sobre, donant-li mil enhorabones d'aquella aria, d'aquella obra-mestra que acabava de brollar de sa seua gran inspiració. —Efectivament, digué ell. La hi consider jo come una obra-mestra aquesta aria que m'acaba de sortir. Amb això compareix aqueix; jo li dic lo que passa, i En Tòfol diu:

—A poc a poc! Jo la vui sentir també, Arna! | Ja pots veure si la me cantes!

| La mos torné cantar amb tota sa forsa; i jo he de confessar que vaig dir un raig de mentides. A mi me sembla tal composició una solemne gatada, un cent-cames, sensa cap ni centener; i vaig tenir sa poca alatxa de dir li que efectivament era una obra mestra aquella aria tan flamant! I ell prou que s'ho va creure; i tot satisfet mos ne mena a *Ca'n Tomeu* des Born i mos fa prendre un beef-steak d'aquells més saborosos, amb so seu café, copa i *puro*. —De manera digué ell, com mos ho haguérem empassolat tot, que vos agrada s'aria? —Trobau que hu ès una obra-mestra? | I noltros què havíem de dir, i s'adolls com un tudò, que mos trobàvem? Li diguérem que sí, que hu era una obra-mestra, però ben mestra! Noltros mos pensàrem que no hi tornaria pensar pus, però es comptes són estats errats, perque avui, com ès vengut de classe, mos ha agafats i mos ha dit en rudes:—Escolta, he cantada davant alguns aquells dos bons al-lots an'e qui d'c tants de favors, vaig allargar es coll a dur me'n s'aria de N'Arnau, fent-los avinent que encara estaría una quinzena de dies a anar a Barcelona.

Però lo més salat va esser, que es dia que m'havia d'embarcar, s'entreguen En Mena i En Penjat i me presenten quatre aries més que en tots aquells dies havia compostes N'Arnau, dient: —Amb aquestes cinc aries treure p'es cap baix cinc mil pessetes, i ja tenc per anar-me'n a Milà i passar-hi una bona temporada.

Allò me va caure tant de toc, i an En Penjat i an En Mena també, que cuidarem a esclarir-mos de riaies.

M'expitx a Barcelona; com vaig tenir ses meues feines enlestides, cerc una *Casa Editora* de música, en trob una, e'hi present ses aries de N'Arnau, i demà si los convendria comprar-les; fan sortir un Mestre, que les se mira i me torna es papers dient:—Senyor, no ens convé a cap preu! —Vaja si a una altra banda farà tec!

—¿I que fereu? vaig jo dir.

—Que per seguir sa broma que sempre feim de N'Arnau, diu En Penjat, sabent que vostè va sovint a Barcelona, caiguérem a dir a N'Arnau:—Mira, en sabem un d'amic que, si no hi ha gues camí d'assi a Barcelona, n'hi faria, de tant que hi va. —Bono idò, diu N'Arnau: o voltros no sou amics meus o heu de ginyar aquest amic vostro a que me fassa aqueix favor, de durse'n, en anar a Barcelona, sa meua aria a veure un editor de música, presentar-le-hi i dir-li que per manco de mil pessetes no li vui vendre sa propietat. —I no serà un poc massa, home, mil pessetes? —Son moltes de pessetes per una aria! —Vos dic, diu ell, que les val com un ou un sou! —Com som homo, que ès un cas d'inspiració colossal! —No se'n passetgen d'aries com ella. i estau-vos segurs que tant a Milà com a París com a Berlin com a St. Peterburg farà furor! | A noltros mos ha faltat ben poc per esclarir quant hem sentides aquestes batallades; però hu hem fet de tot per no esclarir perque hem comprès que ell se seria enfadat massa si esclarifim. —Parlem clars, mos ha dit ell llavò: —Me voleu fer es favor o no el me voleu fer? —Yo eu anar an aqueix amic vostro a demanar-li tal favor o no hi voleu anar? Voltros veis lo estret i apurat que me veig per haver de prendre sa carrera d'artista per falta de diners, que no sé d'on les he de treure. Si ara que jo he trobada aqueixa il·lavanya de compondre aries; altres coses semblants, que, venudes, me basten i me sobren per anar-me'n a Milan i sostener-m'hi i pagar es professors i tota ses demés coses que s'és mester; si no me volieu aider a obrir-me portell per porer passar envant tins a porer atenyer lo que ès sa meua vocació; si fins i tot no'm voler fer aqueix favor tan petit d'anar a veure aqueix amic vostro i dir-li si se'n vol dur a Barcelona.

—I jo me'n tenc de dur, vaig jo dir an En Mena i En Penjat, aquesta aria a vendre a Barcelona?

—D. Pauet, digueren ells, mos fassa per amor de Deu aqueix favor.

—Però i creis voltros, dic jo, que hi haurà cap editor de música que en vulga donar mil pessetes?

—Que hem de creure noltros! diuen ells. Sa questiò ès que vostè se'n duça es paperot, en anar-se'n a Barcelona, i el present an es primer editor que troba à, i que li demà què en vol donar. I, si no n'hi ofereix mil pessetes, vostè el mos torna i deim a N'Arnau: No n'han volgut donar tant, i morta.

Jo per cara d'aquells dos bons al-lots an'e qui d'c tants de favors, vaig allargar es coll a dur me'n s'aria de N'Arnau, fent-los avinent que encara estaría una quinzena de dies a anar a Barcelona.

Però lo més salat va esser, que es dia que m'havia d'embarcar, s'entreguen En Mena i En Penjat i me presenten quatre aries més que en tots aquells dies havia compostes N'Arnau, dient:

—Amb aquestes cinc aries treure p'es cap baix cinc mil pessetes, i ja tenc per anar-me'n a Milà i passar-hi una bona temporada.

Allò me va caure tant de toc, i an En Penjat i an En Mena també, que cuidarem a esclarir-mos de riaies.

M'expitx a Barcelona; com vaig tenir ses meues feunes enlestides, cerc una *Casa Editora* de música, en trob una, e'hi present ses aries de N'Arnau, i comanar-li que en veja un d'aqueis editors i li present s'aria a veure què en vol donar. | Noltros, D. Pau, aquí en fereu una com un covo.

Poreu fer comptes que no'm vengue gens de nou sa sortida d'aquell Mestre. Ja no vaig cercar pus cases editores per no posar-me pus en ridícul.

Torn a Mallorca, En Mena i En Penjat venen a veure quina notícia duia, los cont lo que m'havia passat, tornant-los ses cinc aries dient:

—Li poreu dir an es de So'n Palafanga que les pot posar amb aigo-sal i així se conservaran millor.

I lo més célebre fong que lo endemà top En Penjat i En Mena, i me diuen:

—Mai diria, D. Pau, quina la va dir N'Arnau com li tornarem ses aries perque a Barcelona no les havien volgut posar preu! Idò se va treure aquesta:—Venga ses aries! Bé se veu que aqueix amic vostro es un terroler, que no serveix p'es pla ni per sa muntanya. Ja m'entre-sentí jo quins son es millors editors de música de Milà i de París, i ja veureu voltros si les me pendrà i si les me me pagaran bè an aquestes cinc aries! | Noltros les hi entregarem, i no sabem que farà.

D'això sí que en riguèrem tots tres, om bellament poreu pensar.

PAU FORA-EMBUS

## Es corpet des pou d'En Gatell

(acabata)

Idò heu de creure i pensar i pensar i creure que es sabateró per res del mon se tornà acostar an es Pou d'En Gatell per que es Corpet no l'aglapis.

No hi sortia mai a passejat per aquell endret, sinó tot lo contrari, i així se creia ell esser-ne escàpol.

Però un dia hora baixa, que es sabateró era sortit tot sol, i ben alerta que era anat a acostar-se gots an aquell Pou, cop en sec a un revolt de camí topa es Corpet, que li digué:

—Escolta, bergant! —Vol dir te penses escapar-te de ses meues unges, no acostant-te mai devers es Pou d'En Gatell? Ja hu veus si t'he aglapit així mateix! Bono! anem an es gra! Supòs que Na Bet comparegué a ca teua

—Si-fa, diu es sabateró, cap baix.

—Bono idò! diu es Corpet. Te fas a sobre que si demà an aquesta hora no m'has menada Na Catalina an es Pou d'En Gatell, no trobaràs pus diners dins aquella bossa; i quant manco t'ho pensaràs, te faré sa pell a's temps de dir Jesús.

Dit això, es Corpet descomparegué, i es sabateró poreu pensar com va romandre.

S'hagué d'asseure des retgiró i des trastorn, i li costà pena ferm arribar a ca-seua.

Sa dona i ses fies tot d'una coneixeren que tenia cosa.

—Qualcuna te'n ha succeïda! li deia sa dona. Se coneix massa en tu.

—No hu poreu negar! li deien ses fies. Contau-mos-ho què ès lo que vos ha succeït, veiam si entre totes trobarem remei.

Tant el pregaren, que cantà clar, cantant tot lo que li havia tornat succeir amb so Corpet des Pou d'En Gatell i allò que aqueix li havia dit.

Però i com t'hi éts tornat acostar devers Pou? li diu sa dona.

—Si no m'hi som acostat! deia ell. —O te penses tu que es Corpet no pot deixar es Pou?

—Se veu massa clar, digueren ses fies, que aqueix Corpet ès el reverent dimoni!

—Sobre tot, diu Na Catalina: no passem pena pus d'això. —Es Corpet me demana? Amb so Corpet me n'aniré; i encara Deu poria compondre ses coses de tal manera que fos sa meua sort, perque massa bé se veu, per lo que contau voltros dues que hi son estades, que aquest Corpet ès un en-

*cantament; i si jo tenia tranc de desencantar-lo, no vos dic res si mos hi anaria en popa.*

— Vol dir vols que t'hi meu? diu es sabateró.

— Amb un peu davant s'altre! diu Na Catalina. I no'n tengueu mal-de-cap pus, mon pare! Ja hu veurem que serà finis finis tot aquest cabermani des *Corpet*.

Es sabateró feu un alè molt llarc i sa dona també, ara ses altres dues fies comensaren a tenir come por de que Na Catalina no en sabés més que elles i que no arribàs a desencantar es *Corpet* i que no fos ella sa sortada.

Sobre tot, ell lo endemà a s' hora que es *Corpet* havia dit, es sabateró va esser amb Na Catalina davora es *Pou d'En Gatell*.

Compareix es *Corpet* ben peus alts i ben aixarmat, i diu:

— Bono. Catalina' parlem clars. Vens de ton beniplàcit o a la forsa?

— Jo lo que faig, diu Na Catalina, e-hu frig sempre de mon beniplàcit; a la forsa negú ès capaç de fer-me feres. Mon pare me pot gondar de mentir.

— Es ben ver! diu es sabateró. Na Catalina ès estada sempre així: a les bones li poren fer fer qualsevol cosa, en poren fer corda d'ella; ara a les males, res.

— Bono, diu es *Corpet*. Lo millor se rà què fassem via.

— En voler, diu Na Catalina.

Ella se despedeix de son pare, que així mateix llagrimetjava una mica, com havien llagrimetjat i qualche cosa més sa mare i ses germanes; es *Corpet* s'arramba an es coll des *Pou*, fa posar Na Catalina dins un poal i ell se posa dins s' altre, i se sabé enginyar per davallar tots dos, un després s' altre, a sa boca de sa mina, davora s'aigo.

Mira, diu a Na Catalina, com foren alla endins: ara tu m'has de seguir darrera darrera, i no t'has d'aturar de dir: *Damunt fua!, davall fua!, damunt fua!, davall fua!* fins que jo diga: *Basta!*

Es *Corpet* li estreny mina endins, i Na Catalina darrera darrera ell, no aturant-se de dir: *Damunt fua!, davall fua!, damunt fua!, davall fua!*

Com prou hagueren caminat, sempre a les fosques, comensen a destriar una clarura, que tornà grossa i grossa, fins que hi veren de tot, i es *Corpet* diu: *Basta!*

Dir-ho i trobar-se tot dos dins aquell magnific jardí, fosc tot u.

— ¡O quin jardí més garrit! diu Na Catalina.

— Sí, que hu ès! diu es *Corpet*. Però ara ja ès massa tart per aturar-mos-hi. Ja el veuràs demà.

S'animaló pren cap an aquell casal des miu des jardí, i Na Catalina darrera darrera.

Arriben an es casal, e-hi entren, es *Corpet* li mostra totes ses sales, quadres, cimbres, corredors i auberjons, i li diu:

— Mira, Catalina, escolta bé això que ara te diré: aquest casal ès catifa, tot aquest jardí està a sa teua disposició; aquí no te faltarà res, si tu fas bona. Per berenar, dinar i sopar no has de fer més que entrar dins es menjador, asseure't en taula, dir lo que t'agradaria menjar, i a l'acte sortiran tres ombres i te durà tot quant hauràs demanat. Ara ses teues obligacions son aquestes: en anarte'n a colgar, t'has de retornar sempre a sa porta de sa cambra, jo passaré i me dones sa *bona nit!*; i a's dematí, tot d'una que t'aixecaràs, rentada i vestida, surts an es portal; jo tornaré passar i me dones es *bon dia!* I res pus per part meua fins es vespre, en afair-te'n a colgar. I llavò una altra cosa: mai entreràs dins sa meua cambra que jo no t'hi crit.

Encara no hagué acabat de dir això, descomparagué d'ets uis de Na Catalina, que se'n va dins es menjador, s'asseu en taula, i diu:

— Sí que m'hi vendrien bé unes sopas en col i un ou estrellat!

Mentre acaba de dir-ho zas! compareixen ses tres ombres amb sa greixonera de sopas en col i s'ou estrellat, le hi posen davant, amb un tassó d'aigo i un de vi i una llesca de pa; Na Catalina s'hi aborda i s'ho acaba, se toca es morros amb so torca-boques, i cap a sa seu cambra!

Se retorna una mica an es portal, i tris-tras! tris-tras! passa es *Corpet* tot mes, i Na Catalina li diu:

— Bona nit, *Corpet*, que Deu mos do!

— Bona nit, al-lota! diu ell, i descompareix.

Na Catalina entra dins sa cambra, tanca de part dadins, fa ses seues devocions, se despui, se colga i s'adorm.

Lo endemà, sol sortint, se desxon-deixa, s'aixeca, se renta, se vest i guaita an es portal, i zas! ja s'entrega es *Corpet*, tris-tras! tris-tras!

— Bon dia i bon any, *Corpet*, que Deu mos do! diu Na Catalina.

— Bon dia, al-lota! diu ell, i descompareix.

Na Catalina se'n va dins es menjador, s'asseu en taula i diu:

— No me vendrà gens malament per berenar una truita d'ous amb sobrassada!

Encara no hu hagué acabat de dir, com s'hi entreguen ses tres ombres amb sa truita d'ous i sobrassada, un cantell de pa, un tassó d'aigo i un de vi, le hi posen davant, ella s'ho empassola tot, de bo que hu trobava; i ja li ha estret a trescar per tot es jardí, per veure hu tot de prop.

Aquella al-lota n'estava amb sos cabells drets de contemplar tants d'abres i plantes i caminals i safreigs i estanques i silquioles i brolladors amb so seu cantusrol, accompanyat de ses veus de tants i tants d'auells que volatjetjaven a esbarts per tot arreu, atxarevits i galanxons una cosa de no dir.

Sobre tot, com se'n temé, fou mig dia, i s'espitxa an es casal, entre dins es menjador, s'asseu en taula i diu:

— Ai quina talent que he alegada! Ja m'hi cauria bé un bon arròs engrogat, uns escaldums de vedella i sa pitera d'un gall d'india rostit, i ja li ha posa dins l'ànima nodeixant cap rois ni llepaina; i ja és partida a trescar de bell nou per dins aquell jardí, per que com més el veia i el trescava, més li agradava i més s'hi embadalia.

Basta dir-vos que li passà es capvespre amb una exhalació; i, com comensà a fer forqueta se'n entra an es casal tot dret cap an es menjador; sopà i cap a sa seu cambra a colgar-se; se retorna an es portal una micoia, i al punt tris-tras! tris-tras! s'entrega tot mes es *Corpet*.

— Bona nit, *Corpet*, que Deu mos do! diu ella.

— Bona nit, al-lota! diu ell i descompareix.

Na Catalina se'n entra dins sa cambra, tanca de part dedins, fa ses seues devocions, se despui, se colga, i al punt dormí com una rabassa.

Lo endemà Na Catalina feu lo mateix que es primer dia i lo endemà passat i lo endemà passat s'altre feu altre tant, i així anà passant dies i dies i setmanes i mesos, i sempre feia lo mateix.

I no vos cregueu que no n'hi venguessen de ganes d'aquelles més fortes d'entrar en sa nit dins sa cambra des *Corpet* a veure si hi trobaia aquell bell jove adormit que hi havien trobat ses seues dues germanes; però se deixa a si mateixa:

— ¿Què en tregueren aquelles dues de trobar-hi aquell bell jove adormit? Aquell tro que les tirà a's mig d'aquell camp desolat, i se'n hagueren de

venir de buit, sensa res an es fus. No, a mi no me succeirà això! Jo m'he d'estar aquí sensa tretre un peu des sols que me senyalà es *Corpet*, i n'hé de veure la fi de tot això! Ja hu veurem que sera tot això, en eissr cuit! Aquí he d'agondar la mestra anque el dimoni en pas!

I així com e-hu digué, e-hu feu: no s'acostà mai a sa cambra des *Corpet* ni de dia ni de nit, per més que ses ganes que en tenia, l'alsaven en pès de vegades.

I heu de creure i pensar i pensar i creure que, com hagué fets set anys que Na Catalina era allà dins, una nit a les dotze en punt sent una veu que li deia:

— Catalina! Catalina! Catalina!

Ella se despert, escolta bé, veu que es es *Corpet* que la crida, s'aixeca se vest, guaita a sa porta, torna sentir sa veu, i nota què li vé de sa cambra des *Corpet*, s'hi acosta; i sa veu, com més s'hi acostava, més fort cridava i més viu resplandia.

Com Na Catalina fou davant sa porta de sa cambra des *Corpet*, sa veu diu:

— Entra aquí dins! entra aquí dins! entra aquí dins!

Na Catalina hi entra i m'hi troba es *Corpet* tot xalent que li diu:

— Venturosa tu que no éts estada curiosa com ses teues dues germanes i no t'éts atansada mai a entrar aquí dins sensa que jo t'hi cridàs! Set anys has tenguda la santa paciencia de resistir ses ganes que't venien d'entrar aquí dins! Tu ja deus haver vist que jo no som un *Corpet* com ets altres: som un *encantament*. Tu fé lo que ara te diré, i veuràs que mos dirà de polit a tots dos. Fé-hu per amor de Deu!

— No tengues ansia, *Corpet*! diu ella. Com som Catalina que hu faré!

— Idò bé, diu es *Corpet*. Aixanque't damunt mi! aferre't fort p'és meu coll, i no temes, per coses que veges, que't venga cap mal, sinó molt de bé!

Aquí Na Catalina s'aixanca dalt es *Corpet*, s'hi aferra p'és coll ben aferrada, es *Corpet* extén ses ales, que li tornaren una brassa de llargues, pren el vol, i per amunt, i per amunt i de d'allà com un estel.

Com feia set dies que volaven, columbren una muntanya blavenc i molt aguionada, i cap an aquella muntanya! Al punt foren a sa cucuia, devant un grandios castell, a on estaven el Rei i la Reina de tot allò que se destriava amb sa vista.

Ei Rei i la Reina i sa seu Cort columbraren de lluny es *Corpet* amb Na Catalina que se'n venien tan acanalats, i sortiren a dafora per veure-los arribar. I lo gros fosc que, encara es *Corpet* no hagué posat peu en terra i Na Catalina bòta de damunt ell, torna un bell jove d'una vintena d'anys, blanc i ros, ben tajat de tot es seu cos, sa cosa més garrida i galant que se fos vista mai, aquell mateix jove que ses dues germanes de Na Catalina havien vist adormit dins es casal des jardí des *Pou d'En Gatell*. Es que era es fii d'aquell Rei i d'aquella Reina, que una mala fada l'havia fadat i encantat en forma de *Corpet*, i que sols el poria desenfadar i desencantar una fadrineta que no fos curiosa i que sabés vèncer ses ganes que li venguessen de veure totes ses coses que li passassen p'és cap.

Aquell fii de Rei contà tot lo que havia passat amb Na Catalina i ses dues germanes, i tothom digné:

— Na Catalina ès sa qui ha guanyada s'acció; seu es la pauma. ¿Ha desencantat es fii del Rei? Idò que se casin tots dos, si se volen!

— Que hi dius Catalina? diu es fii del Rei.

— Que hi dic? diu ella. Que sí.

— I jo que dic lo mateix! s'exclama es fii del Rei.

I équè me'n direu? Ell allà mateix se casaren, i venguen unes nosses de primera, i un ball ben vitenc, i fests i sara per llarc.

I Na Catalina i es fii del Rei amb tota la seu gent visqueren anys i més any en santa pau i concordia.

I encara són vius, si no són morts; i tal cel mos vegem tots plegats!

Amèn.

JORDI DES RECÓ.

## Per les al-lotes

### bones cristianes<sup>(1)</sup>

Ses al-lotes bones cristianes han de tenir ganes de servir a Deu.

Han de tenir lo seu nom escrit

adins lo cor seu

Mirau-lo com l'han asotat, com l'han coronat per nostron amor

Digau-li parautes denses

Totes les escolta

nostron Redemptor,

que es Fill de Maria:

los passos seguia

amb un gros pesar.

També duia cadena de ferro

i morros p'en-terra.

Senyor, com vos mir,

el meu cor reposa.

Estic contemplant

aquelles cinc roses

que's claus i la llansa

vos feren bollar.

Mirau-lo a la creu!

per noltrós pateix!

No'l sabem servir

com ell se mereix!

Tots l'hem de servir amb s'oració contemplant la seu Mort i Passió.

Amèn

(1) Replegada a Manacor de diferents dones velles i joves.

Sa fira que celebrarem diumenge prop passat, va anar bastant bé. Que sapiguem, no hi hagué cap desgracia.

Ets ordis s'han fets segar. A redols ha plout bastant; a redols sa pedra comensava a fer maig. Es blats son prou bons; ses faves ja les tenim dins es vencisos, la major part.

Ets aubarcocs no seràn gaire enguany i poques molt poques seràn ses mel'les. An ets amel'lers es poi a redols ho los deixar xorar, i es garrovers que a moltes parts se troben sensa fulles. Ara ses vinyes se refan prou, i qualche reim que treuen a redols. Manco mal.

An es Port aquest any van de bones: allà trenen molta de garriga, sembren figueres i altres abres; si sa gent no muda, es Port dins poch temps serà una població respectable.

Demà, si Deu ho vol i Maria, beneirà an es Port es Convent de la Caritat que acaben de fer-hi. L'amo'n Llorens Caldentey i Riera donà es solar i una altra persona ha pagada tota s'obra que hi han feta, resultant un Convent magnific.

Bon mai se donà de ploure dimarts de capvespre i dimegues dematí! Deu fassa que no resulti perjudicial p'és camps ni p'és bestiar. Amèn!